Aria

Vespetta.

Mus. 2392-F-1

Sächs. Landes-Bibl.

Maria Anton: Dux Bavaria

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/5 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Chi mi vuol son Cameriera son Cameriera fò di tutto, di tutto di

tutto, pian m'intendo – di quel tutto – che conviene di quel tutto

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/6 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

tutto che Conviene.

Chi mi vuol son cameriera son cameriera chi mi vuol son came =

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/7 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

riera son Cameriera fò di tutto, pian m'intendo di quel tutto

tutto di quel tutto, che conviene, pian m'intendo di quel

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/8 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

tutto – che conviene di quel – tutto Convie = ne .

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/9 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sonda bene

Son Since=ra ,

non ambisco

non pretendo

e mia

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/10 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

giu-sto al mal e al be-ne, al mal e al be-ne e m'a-

giusto al mal e al be-ne al mal e al bene al mal e al

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/11 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

bene non ambis = co — non pretendo — — e mi agiusto e mal

e al be = ne.

La Capo:

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/12 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Vespetta

Ich suche zwar ein glück, doch ehrlich zuer =

langen, und durch den Sauren Schweis, ein Kleines HeurathS

gut. Herr Pimpinone Könt gegangen; er ist zwar nicht vom Edlen

blut, doch reich und dum. Es wär ein guter Herr für mich. gedult! Vil =

Pimp:

= leichte fügt es sich. Ein reicher ist in Wahrheit übel

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/13 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Dran : es sucht ihn iederman zu Hintergehen, mein Haus soll

Künftig nicht so villen offen Steken. Könnt ich ein artigs

Künd zum Cammer Mägden Kriegen, Wird es nach ungemein ver=

=gnügen, Wie ? Kan ich nicht Vespetten hier er=

Vesp:

=Blicken ah! Stünd ich ihm doch an, ah Wolte Sie zu

Pim:

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/14 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Vesp:

Wie Klüglich Wolt ich mich in seine Weise schicken

mir Wie Klüglich Wolt ich mich in ihre Weisen schicken! mein artigs

Vesp:

Künd; Wie geht es ihr! Ihr gnaden zürnen nicht! ich

Pim:

habe sie in Wahrheit nicht gesehn. Wie artig Weis sie doch den

Vesp:

fus und leib zudrehn! der Meister so die frau in

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/15 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Tanzen underwisen, War mir gewogen und durch

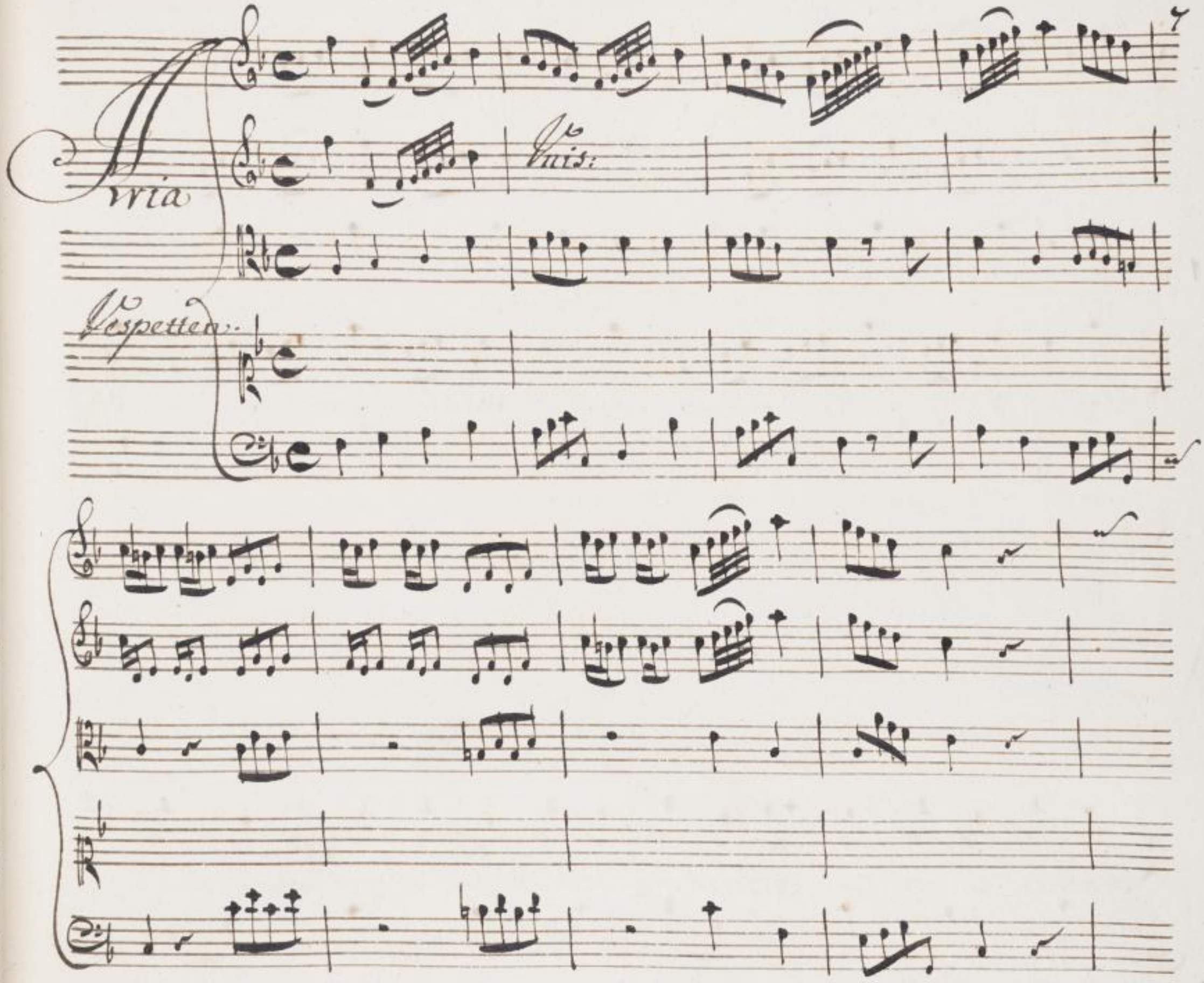
Pim:

disen erlangt ich zümlichen bericht. beim Ele=

Vesp:

ment! die frau mues Vornemb sein Was vornemb?

nein! Music und Tanzen seind ia iezto schon gemein.

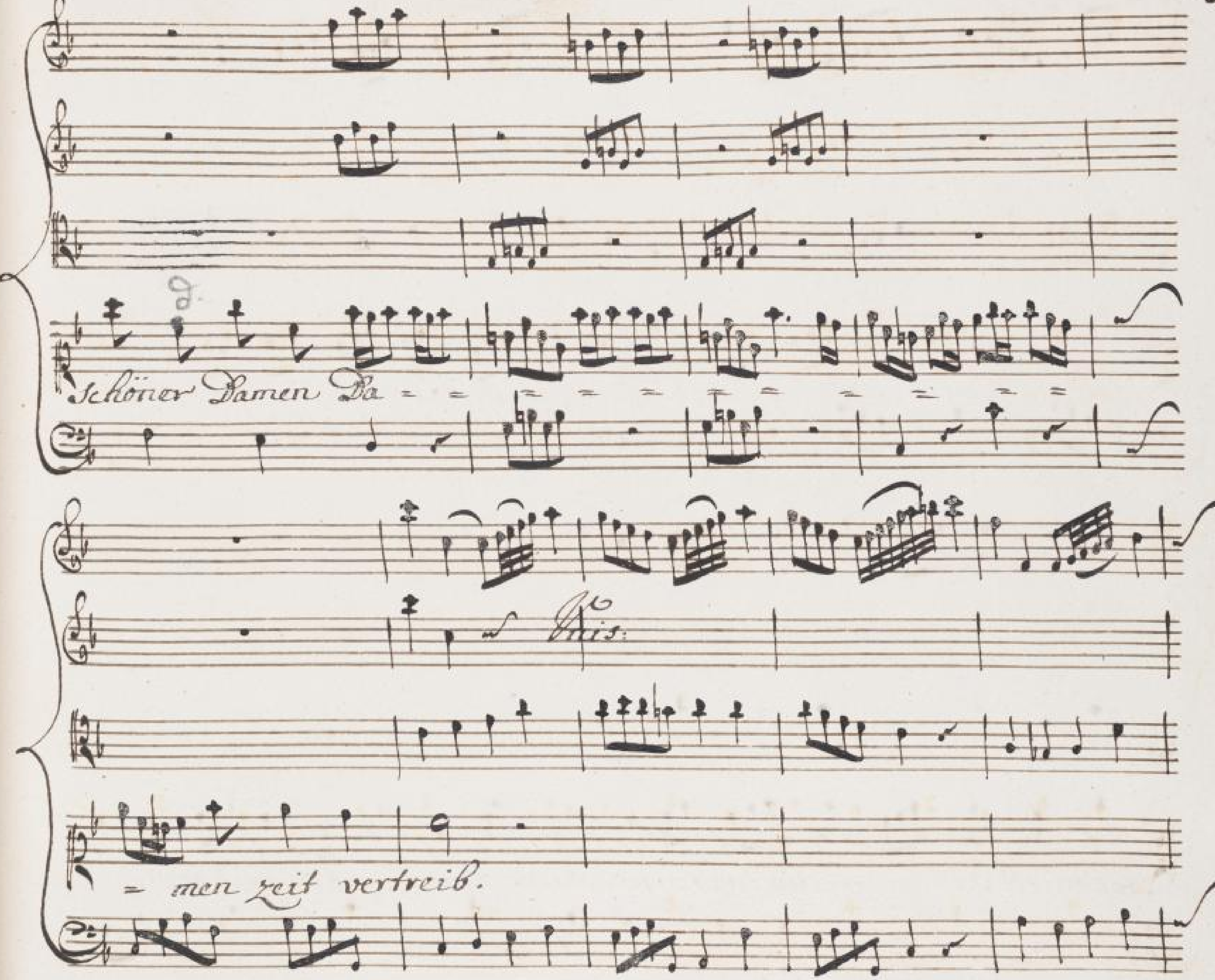


SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/17
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Höflich reden Lieblich Süngen Künstlich Spiklen fertig Springen, Sind

Schöner Damen zeit vertreib sind Schöner Damen zeit vertreib sind

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/18 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG


Schöner Damen Da
Unis:
= men zeit vertreib.

Höflich reden lieblich singen

Künstlich spillen fertig springen, sind schöner Damen zeit vertreib sind

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/20 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

schöner Damen Da

men Zeit vertreib.

Sind Schö ner

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/21 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Da = men zeit vertreib.

Spinnen Knieppeln Stricken

nähen fleißig auf die Wirtschafft sehen gehören nur für ein ge-

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/23 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

= meines Weib, Spünen Kneppeln Strucken nähen fleißig

auf die Würtschafft sehen gehören nur für ein gemeines

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/24 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ff.

Weib für ein gemein = = = = es Weib für ein ge =

= meines Weib.

Da capo:

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/25 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Pimp: Doch Was Kan dises Wohl für Lust erwecken Vesp: zum

Pim: Wenigsten Lehrnt man die brust geschickt hervor zu strecken guet!

Vesp: dienet ihr nitmehr! als ich den abschid jüngst be-

gehrt, Ward er mir also bald gewährt, Diß Wortt erfreut mich Pim:

sehr, und Was War schuld daran Vesp: ich darff nicht alles sagen. Cÿ

Vesp.

posen Zeigt es mir nur an Es küssen all Zu offt so

brief als blumen ein; die antwortt solte gleich zurück getragen, und

Woll bestellet sein; mehr nachricht Wird Kein mensch aus meinen Munde

Pim.

kriegen, den ich bin sehr verschwigen ich mercke schon, es

Vesp.

Waren liebes sachen. gesezt das es auch seij: ge =

Wohnheit Kan die fehler gut, und aus der löfeleij ein unschuld

Pim:

Volles scherzen machen Wie starck War den der diener

Vesp:

zahl ?! die Wahrheit zwingt mich dißesmahl zu ihrem vhume zu be=

Kennen: es ist beij Kallem Stüben geblüben: diß sind nur Kleinig=

Keiten, und Raben Wenig zu bedeuten. allein sie Wolte mir Kein

Pim:

freindlichs auge gönnen

Vesp:

Warumb?

ich War ihr alle morgen zu früe ge-

burt, dis sezte sie in sorgen, ich ging ihr etwan ihns gelege;

Pim:

dardurch Ward alle freindschafft freije. Wie gut ist es, bey

Vesp:

einen Mann zu sein, absonderlich Wan er allein! ah!

gönnte mir ein günstiges geschicke, diss längst erlangte

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/29 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

glücke! Zwar jüngst erreicht ichs bald, doch War men herr so unge=

Pimp:

=stalt. So ungestalt, als ich

Vesp:

Kein Mentsch ist auf der Welt so

höflich klug, manierlich, schön und zart, und kurz, der mir so

Pim:

Wohl gefält als er. O schöne redens ahrt.

Duetto

Vespetta

Pimpinon

Ella mi vuol confondere

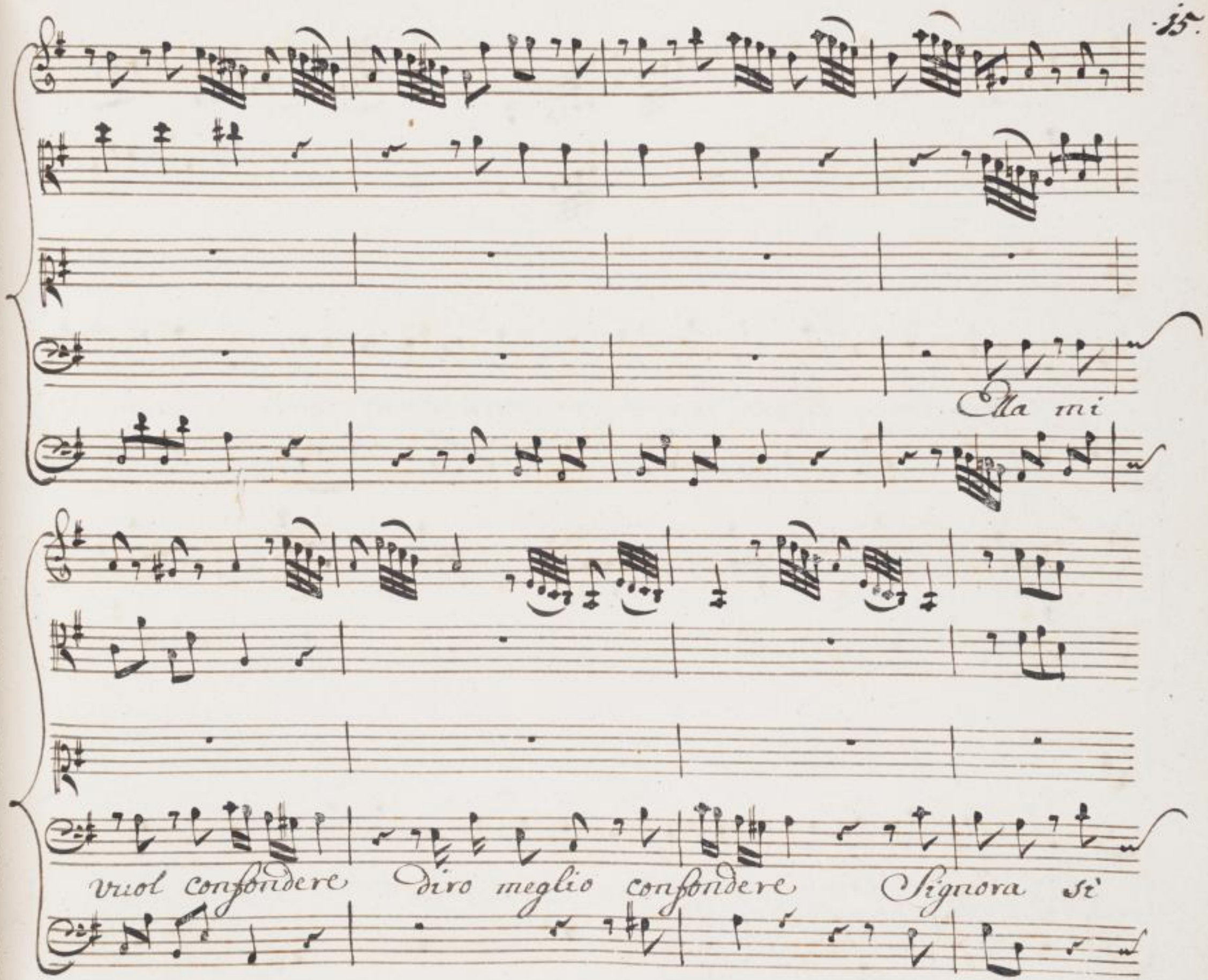
Ella mi vuol confondere Dirò meglio, confondere

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/31 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Signora, sì sì con troppa troppa cortesia sì,

sì, con troppa troppa cortesia con troppa troppa cortesia.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/32 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/33
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

sì, con troppa troppa troppa Cortesi = a sì sì Signora, sì

sì, confondere - mi vuol - ella - mi vuol confon - dere -

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/34 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

- si con troppa troppa troppa cortesi-a.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/35 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Come giglio, come sole da sue bodianzi gno=

=ra = = = = = =to io son pur imbrogliato Certo, mi

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/36 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

vuol confondere, mi vuol confondere con la sua gran bontà —

— — — con la sua gran, gran, gran con la sua gran bon =

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/37 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

= ta.

Costei m'ha colta tanto al impro = viso

Mi muove al

che non so' che mi dir non so', che mi dir

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/38 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

riso

mi muo=ve al riso

Basta non posso esprimere l'obligati = one mia che, a'

mi muo=ve al riso

dir la ve = ri = tà e tal che per rispondere non so' tro =

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/39 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

- var la via non sò trovar — — — — — non sò trovar la

via.

Da Capo:

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/40 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Pim:

Was aber denckt ihr nun zu thuen

Vesp:

ich suche

Pim:

nichts alls einen herrn

Was suchet ihr für einen

Vesp.

ich wolte

Pim:

Zum Exempel gern

Sie Wird mich selber meinen; wie

Vesp:

vil vermag ein schöner Kerl doch nicht; es mus noch heraus. ich

Pim

Wolte gerne keinen als der ihm selber gleich. B höret mich

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/41 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mein Haus ist einsamb, ich bin Reich; gefält es euch, so dient beij mir, und

Vesp.

schliesset gleich den Kauf. Er scherzet nur! mein glück ist schon ge =

Pim:

Vesp.

macht, gebt mir die Hand darauf. Ich neijgte mich Verwegen solcher

Pim:

Ihre sucht sucht es schmerzet all zusehre Sie mus in Wahrheit zartlich

sein. nembt dise Schlüßel an, zu brod und Wein! die Würtschafft

soll mir nicht forthin den Kopf verrüdken, ich seck auf euch in allen

Vesp.

Stücken er Wird die frucht darvon in kurzen spühren mit diser

Pim:

hand Weis ich die Würtschafft Wohl zuführen verfahrt in allen nach

Vesp:

Pim:

eugenen gefahlen. Wieuill bekom ich lohn So vill als euch ge=

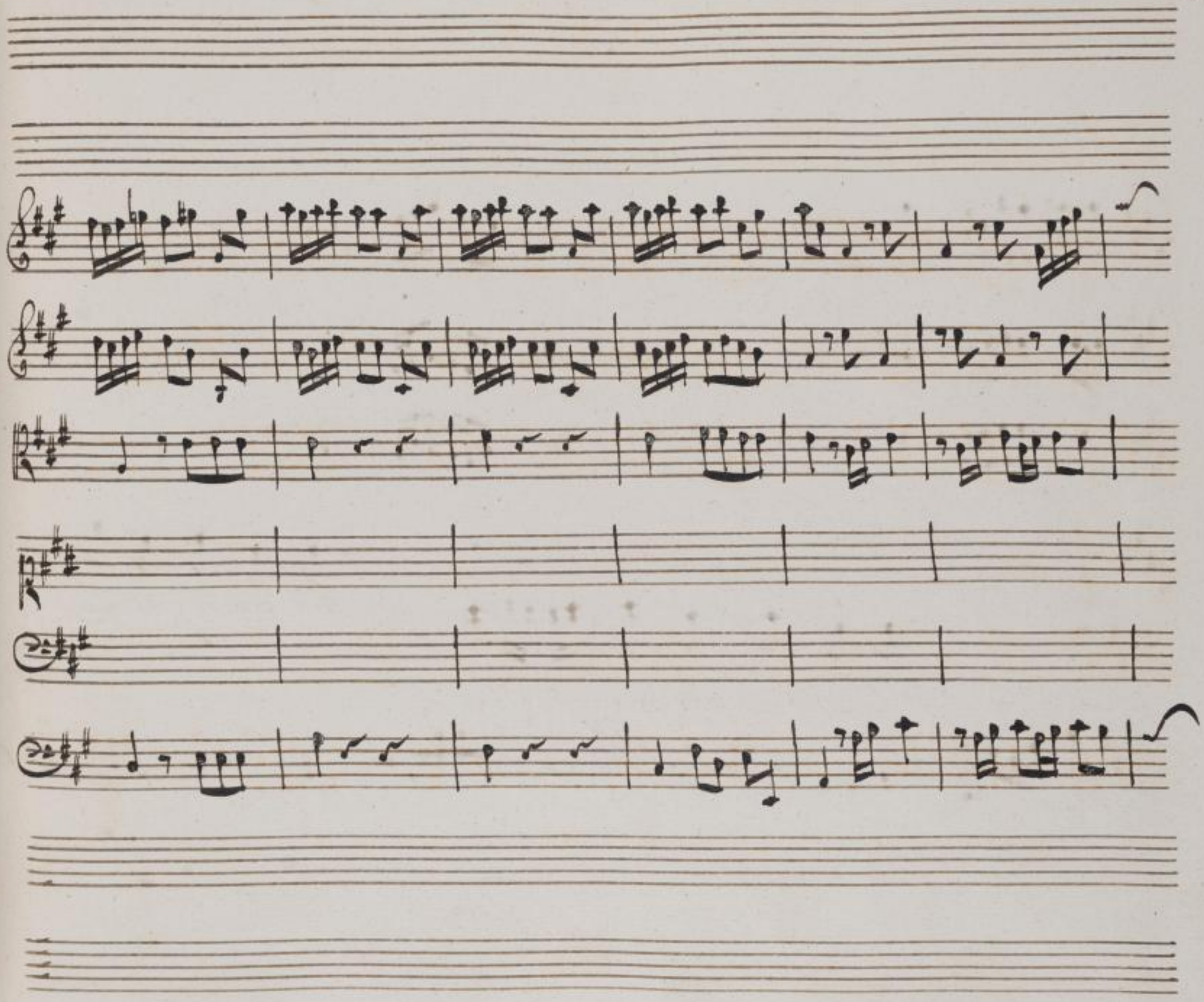
Vesp:

fäket Kein bessrer herr lebt auf der Welt.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/43 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Duetto

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/44 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/45
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Nel sen mi brilla

Nel petto il cor mi giubila

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/46
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

l'anima vada ella auvanti vada

Vieni andiam ! Vieni Vieni vieni an =

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/47 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

vada ella auvanti vada vada ella auvanti

diam Vieni vieni vieni andiam Vespet =

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/48 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

vada vada vada vada nò nò nò non mi per metta

=ta vespetta! vieni vieni Lascia i compli=

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/49 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

no' no' no` no' no` no' no'

menti i complimenti Lascia Lascia Lascia i complimenti Vespet =

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/50 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Vada vada vada vada nò nò nò non mi permittas [permetta]

= ta Vespetta Vieni Vieni Lascia i compli =

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/51 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

no' no' no' no' no' no' no'

= menti i Complimenti Lascia Lascia Lascia i Complimenti Vespet =

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/52 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Se contenti

Illus =

= ta

m'in camino tu hai ragion

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/53 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

= trißimo

Illustrißimo

Illus

tu hai ragion

m'in camino tu hai ragion

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/54 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/55 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

affè mi vienda ridera

Mi sento tutto in gloria

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/56 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

troppo ono - re io le son

Sì, la man! qui ni unei oberva

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/57 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

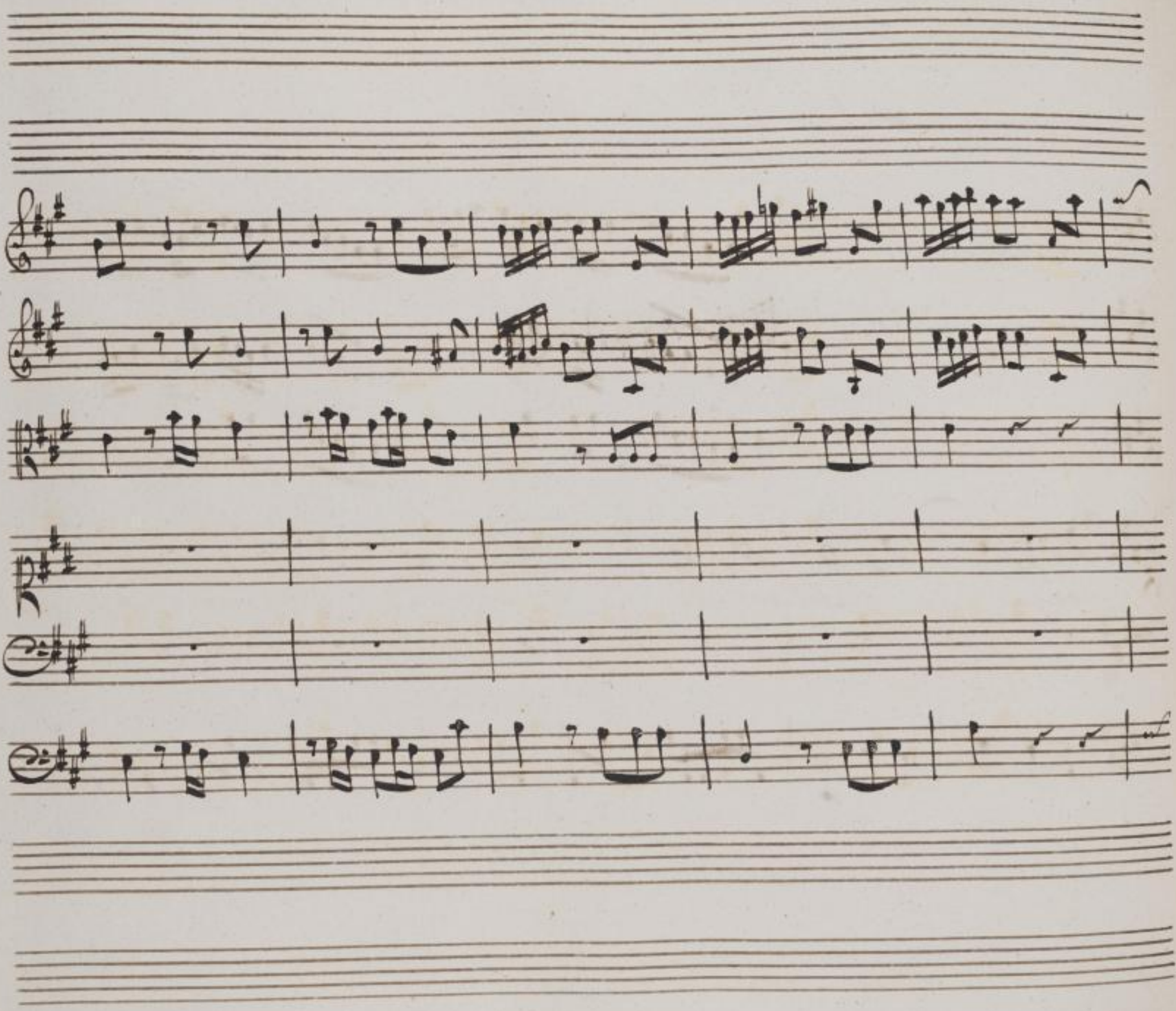
Serva far così degg' io con

Tanti inchini non vorrei

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/58 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

= tissimo - - Padron.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/59 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/60
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

lei vada vada vada vada vada vada (è un gran

Vieni vieni vieni Vieni Vieni vieni Vieni

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/61 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mat = to in con clusion

vada vada vada vada vada

Vieni Vieni Vieni Vieni Vieni

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/62 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

vada è un gran mat = to in conclusion è un gran matto è un gran

Vieni oh fe = li = ce oh fe =

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/63 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mat= to inconclusion.

= li = = ce

oh feli = ce Pimpinon. Da

Capo

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/64 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Intermezzo 2do.

Pimpinon.

Vespetta

Vespette Wilst du von mir gehen? Zu fahl er nicht nit mir ge-

Pim:

scheider händeln Wird, mus mir der Weg zur freÿheit offen stehen Wor-

Vesp.

-in hab ich geürt. du Weist ia Wohl man hudlet

mich bald hier bald dort, ich Weis nicht Wie geschwünd ich alles machen

soll; er nemb hinfort nur seine Würtschafft selbsten acht!

Vespetta

Andante

Nei

brevi momenti, ch'lo speso inservirla, se avessi mancato, di =

mando, perdon perdon dimando perdon!

Nei

brevi momenti, ch'lo speso, inservirla, se avessi, mancato di =

mando, perdon perdon, se avessi mancato dimando per =

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/66 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Pim:

= don dimando perdon, Schweig! Schweig! du hast ia alles recht ge =

Vesp:

macht, der himel Weis, Wie es mich Krancket das er auf

Pim:

nichts, als sein Verderben dencket! (das Mensch Weis doch ein

Haus recht klüglich zuverwalten. ich Will in dem, Was aus zu geben, nach

Vesp:

deiner Vorschrifft leben. es Wird nichts draus

Pim:

Warumb?

Vesp:

er will die

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/67 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Pim:

Schlüßel ia behalten Wie seltsam halten doch die

Raaben anser Haus, du redest Wahr, nimb nur die Schlüßel hin! den

Vesp:

geld Schranck übergeb ich dir, bleib aber auch bey mir Wie blind ist

doch der alte Mann, ich neme sie zu seiner besten

P.

Pim:

Vesp:

an nun gib du aus, so vill als dir gefählet. Ver =

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/68 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

schwendet er so liederlich sein gelt! Wie lange zeit ist dises

Pim:

Kleinod schon verhanden! Ich hab es heunt umb Seckzig Marck er=

Vesp:

standen ein Ring für ihn! hab ich es nicht ge=

Pim:

macht das geld ist übel angebracht. gemach! ich

Vesp:

Kauft hier nächst noch dises ohr-gehencke sie seind Vortreflich

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/69 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Pim:

Schön! Wie theur! soll ich es rathen! nur Siebenzig Du-

Vesp:

=caten für Wem! ich Wünsche mir sie Zum ge=

Pim:

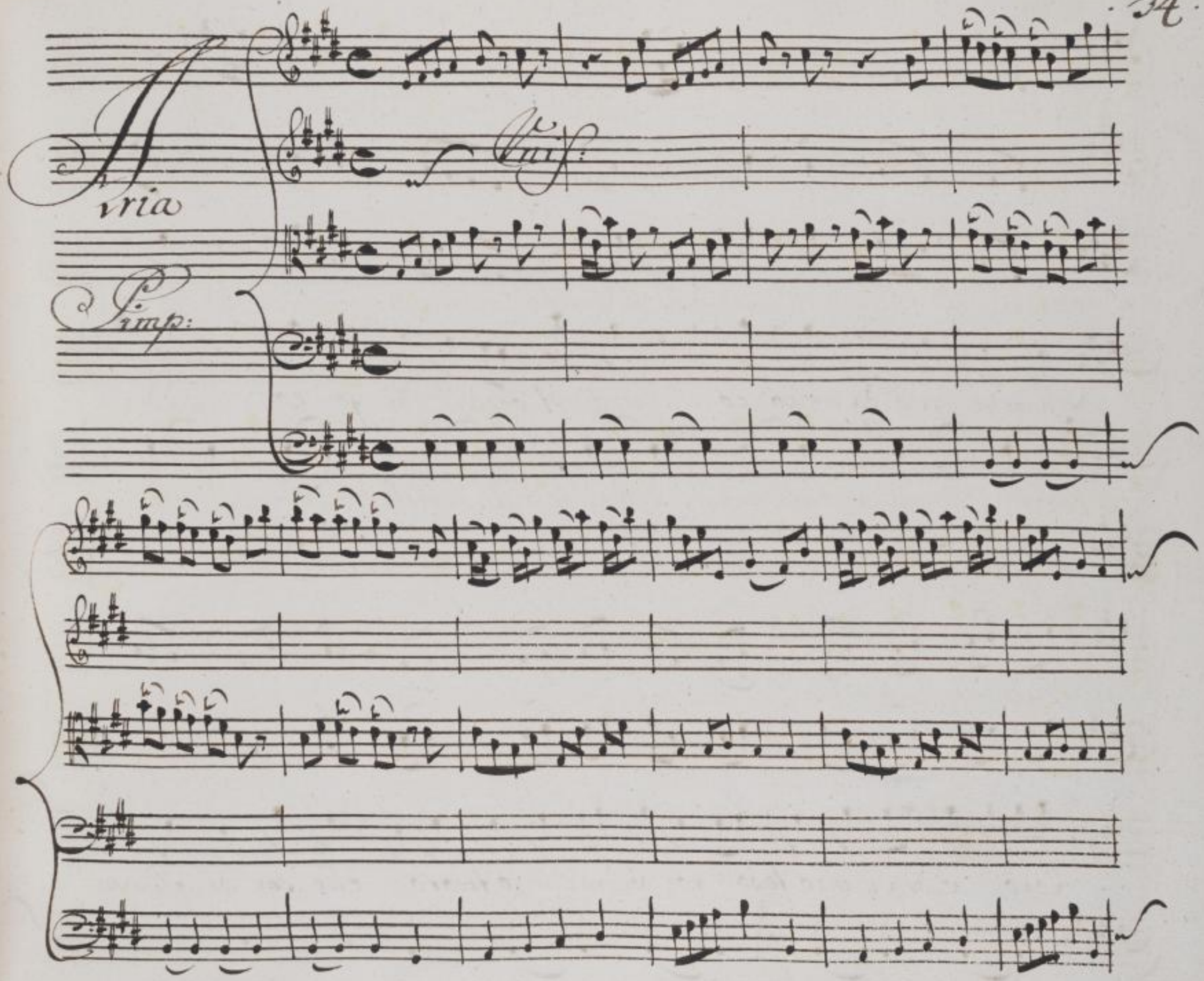
schencke, für dich mein Leben!

Vesp.

für mich! das geld ist

nützlich aus gegeben.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/70 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/71
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Guarda guarda un po=co in quest'occhi di fo=co ed in

Loro vedrai mio teso=ro, vedrai mio tesoro, che sei di Pimpi=

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/72 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

= non la Pin Pin pim pim pim pim pim pim pim pim Pinpi =

= ni = na .

Guarda

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/73 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Guarda guarda un po=co in quest'occhi di fo=co

Guarda guarda guarda un poco in quest'occhi di fo=co

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/74 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ed in loro vedrai mio teso = ro vedrai mio teso = ro che

sei di Pimpinon la Pimpinina, che sei di Pimpinon la Pimpi =

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/75 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

= nina la Pimpinina, che sei di Pimpinon la Pim, pim

pim pim pim pim pim pim pim pim pim Pimpini = na.

Tu vergogni

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/77 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Vnis.

che pensi! che fai? guarda guarda e guardando Sa.

=prai, che il mio presente amor è vespetti=na Vespetti=na

Tu vergogni che pensi! che fai! guarda guarda

e guardando saprai, che il mio presente amor è vespetti = = na

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/79 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Vespetti = na e guardando saprai, che il mio presen = te a =

= mor, è Vespetti = na Vespetti = na. La Capot:

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/80 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Vespetta.

Er schwrige nur! ich Selber bin mehr sag ich

nicht, ich bin nur heute noch dess Herren dienerin Her=

Pim: Vesp: Pim: Ves:

nach Was den hernach! eij sag es doch Adieu! Warumb! Weill schon die

ganze Statt von uns zu plaudern hat. es heist, er seij noch ein belebter

Herr, ich aber Kurz - auch nicht die häßligste von allen; es Wird dem

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/81 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Lästerer die unschuld selbst zu fadlen leichte fallen; mein guter

Nämme, mus darunder leiden, drum werd ich bald aus seinen dienste

Pim:

Vesp:

scheiden Es seind ia mittel gnug der leute maull zu stihlen Wer

Pim:

dient, kan dises nicht erfillen Tritt her, es ist mein

ernst = Was nutz der Wortte dunst! du weist, das du mein Mägden

Vesp:
bist ia blos durch seine gunst . Wen dirs gefällig ist, nehm ich dich

Pim:
gar zu meiner frauen Er ist bestrickt, darf ich den Worten

Vesp:
thrauen Du lose hexe du! bleib nur auch künftig klug mein

Pim:
herz Weis nichts von arglüst und betrug .

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/83 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Aria

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/84 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Io non sono u = na di quelle, nate brutte, e fate belle,

e che imparan - su il Cristallo, a' non far un = gesto in fallo,

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/85 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

à girar guardi vezzo = si, è à tener la bocca à segno è à te =

= ner — — la bocca à se.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/86 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Io non sono u = na di quelle nate brutte, -

- e fate belle e - che imparan - su il cristallo, a' non far un - -

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/87 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

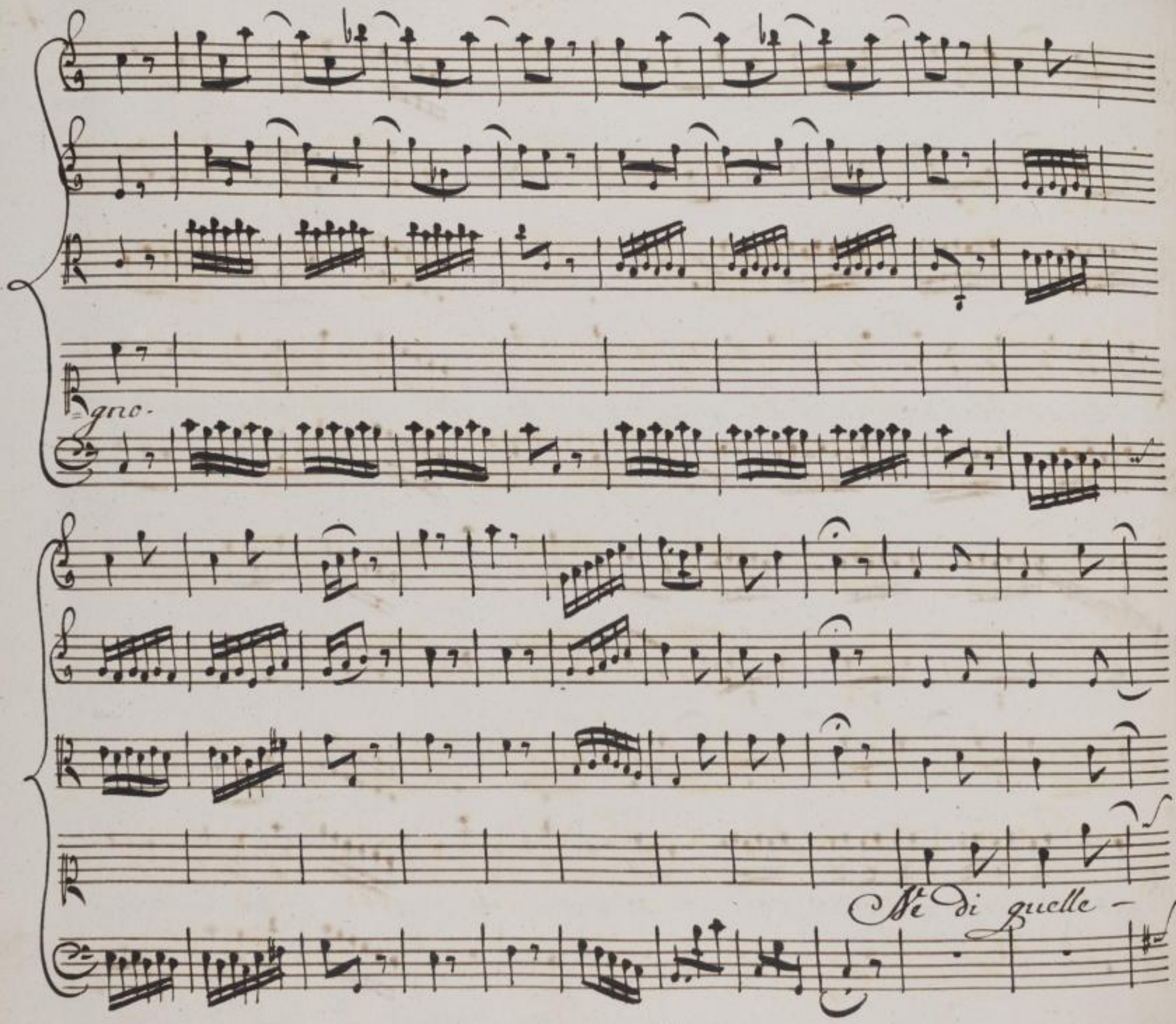
– gesto in fallo à girar – guardi vezzosi e à tener – la bocca à

Segno a girar guardi vezzosi a girar guardi vezzosi

e à tener – la boc = ca à se = gno e à te = ner – – la bocca à se =

= gno, à girar guardi verzo = = si, e à te = ner – – la bocca à se =

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/89 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/90
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

- vanerelle, che ca - mi - nan, col compasso, e si

fanno il lusto basso per monstrar - à più - golo - - si

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/91 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

molta rob - ba e po - - co ingeg - no mol - ta rob - - -

- ba e poco ingegno per mostrar - a i pur - golo - - si

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/92 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

molta rob = ba e po = co inge = gno mol = ta rob = = = ba e po =

= co ingegno.

Da Capo:

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/93 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Pim:

So geht es gut! Las uns den Handel Schließen! ein

Vesp:

Langes Compliment Kan mich ins Herz verdrießen, es ist mir

Pim:

Vesp:

auch ganz unbewust magst du wohl an den fenster stehen! Ich

Pim:

Hab hierzu nicht die geringste Lust. Zu Opera und auf Ballete

Vesp:

Pim:

Vesp:

gehen Diß thue ich nie Kan dich das Spüll erfreun die

Pim:

einsambkeit soll mein vergnügen seyn Sind die Romans dir ein beliebtes

Vesp: Pim:

Wesen Ich Werde stets in den Calender Lesen Kan dich die Maskerad er-

Vesp: Pim:

gezen? ich Will darfür mich in die Küche Sezen. be-

Vesp:

lustigt dich ein Bär und Ochsen Hetzen Im Hause findet sich ein

Pim: Vesp:

besrer zeit vertreib. Wohl! so bist du mein liebes Weib! nur seine

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/95 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Pim:

Magd, doch ohne Brautschatz Nein! Zehn tausend Thaler sollen dir von

mir vermachet sein. doch die Visiten seind dir gänzlich under=

Vesp:

sagt, sie nicht zugeben, noch auch anzunehmen ich will mich

Pim: Vesp.

gern hier zu bequemen. Wohlan! ich bin vergnügt mich selber zu be=

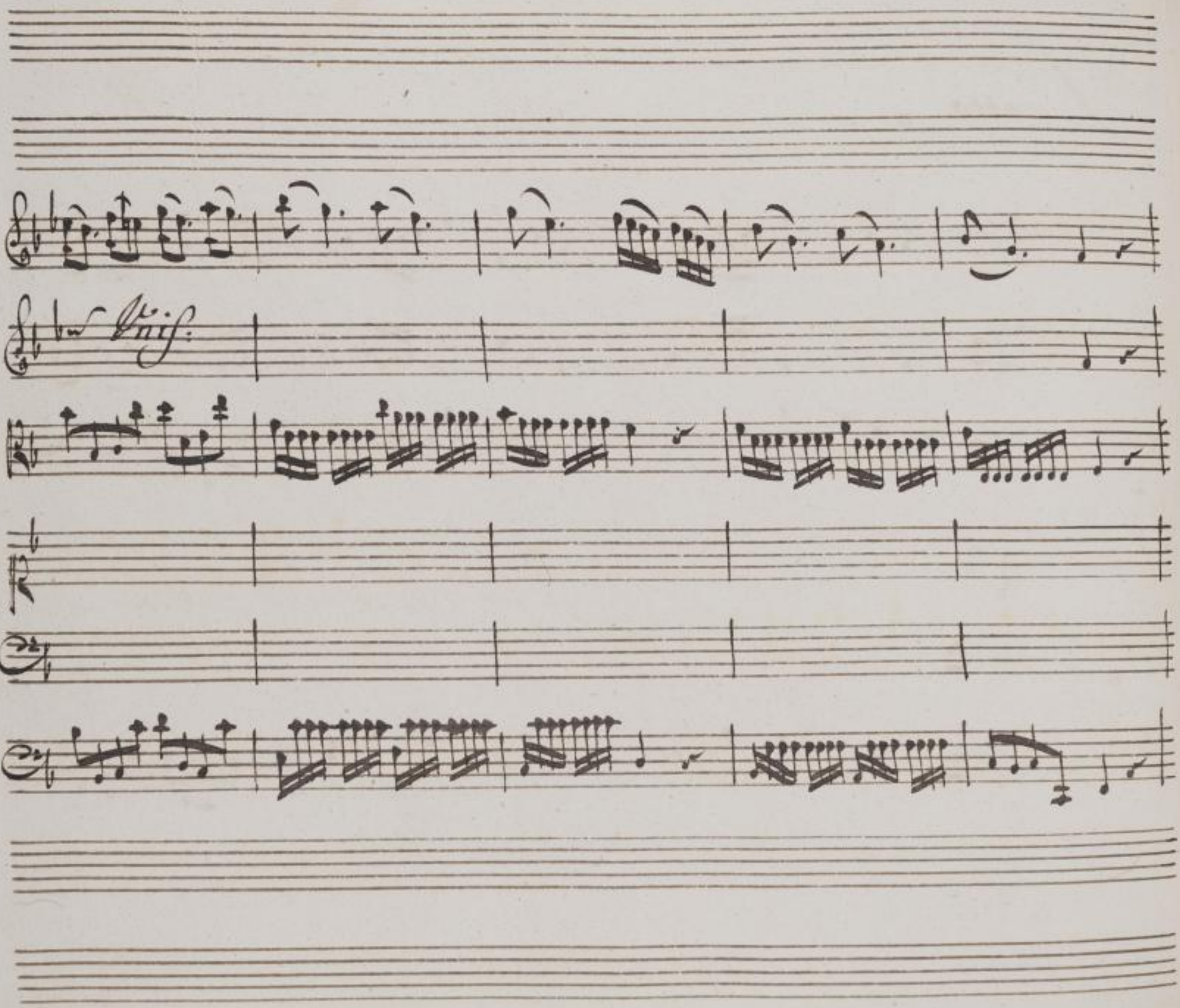
glücken, mus mein Versprechen sich nach seinem Willen schicken.

Duetto

Fespetta

Simpinon

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/97 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/98
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Stringi stringi, o' che fortuna,

Stendi stendi! uh! ch'allegrezza

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/99 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

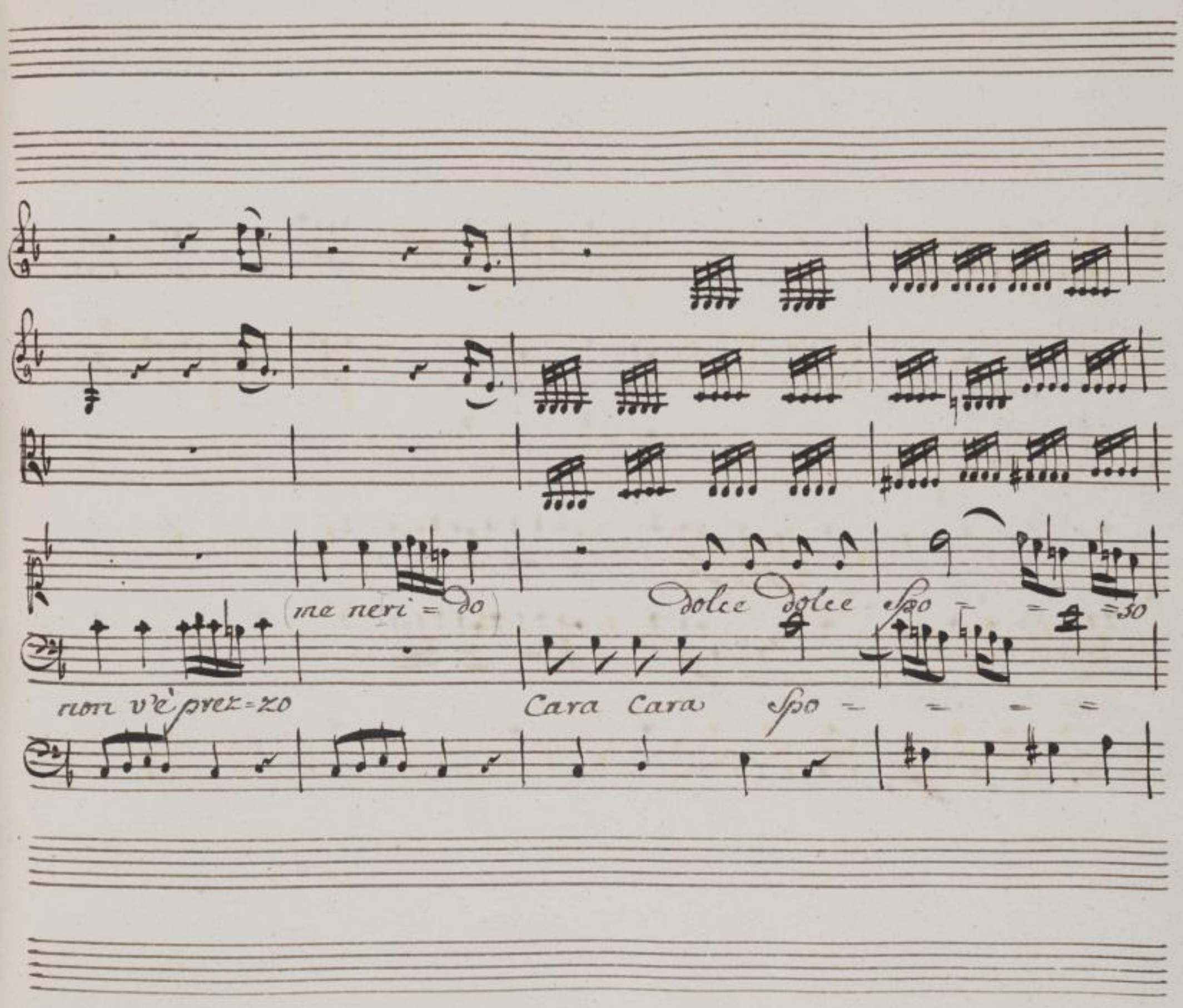
(e pur matto)

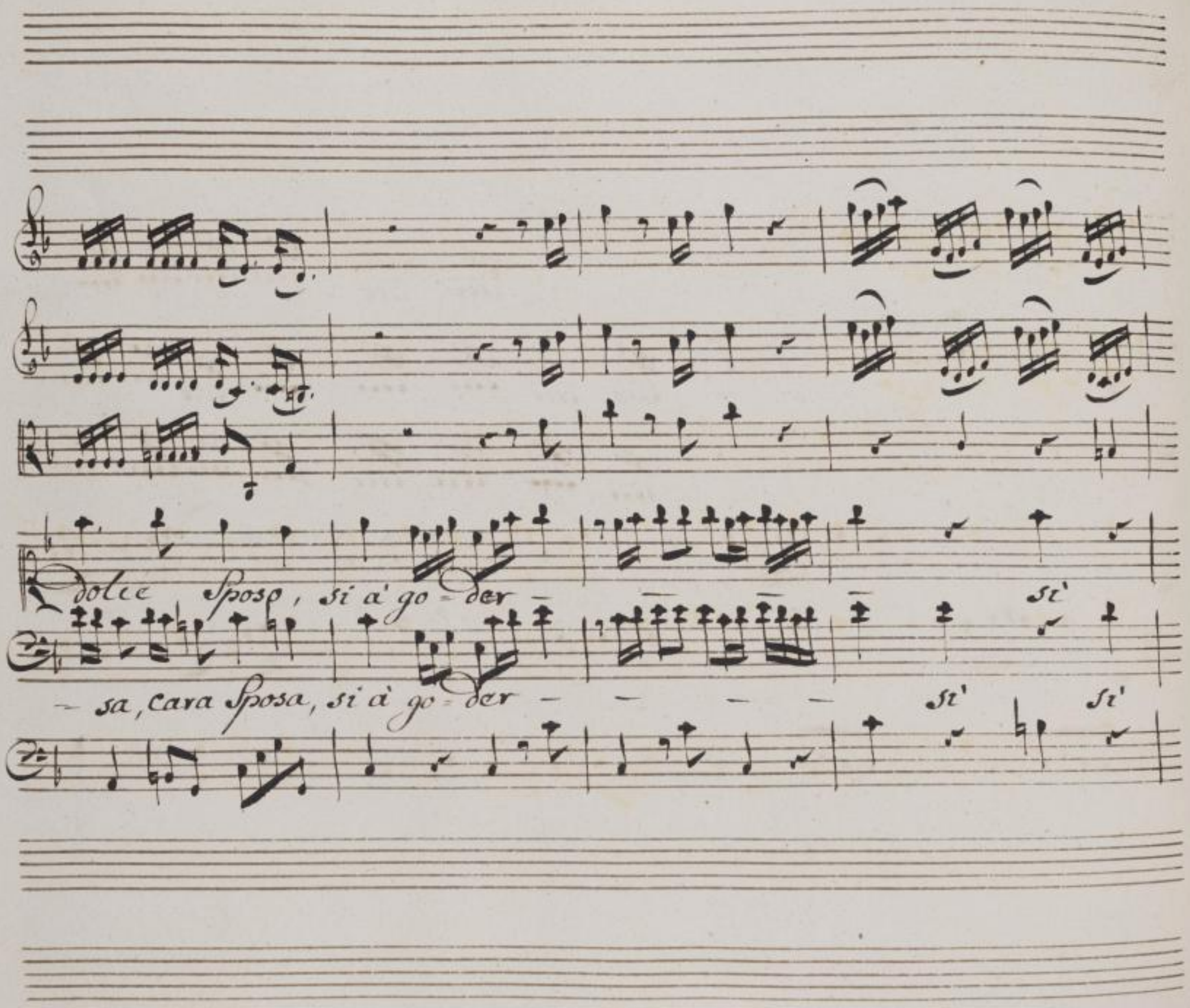
mio Cu = pido

che bel tratto

fammi un vezzo

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/100 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG


(me neri = do)
dolce dolce spo = = = so
non v'è prez=zo
Cara Cara spo = = = =


dolce Sposo, si à go = der — — — — si'
— sa, cara Sposa, si à go = der — — — — si' si'

si' si' si' si' si' si' si' a' goder si a' goder si a' go=

si' si' si' si' si' si' si' a' goder si a' goder si' a' go=

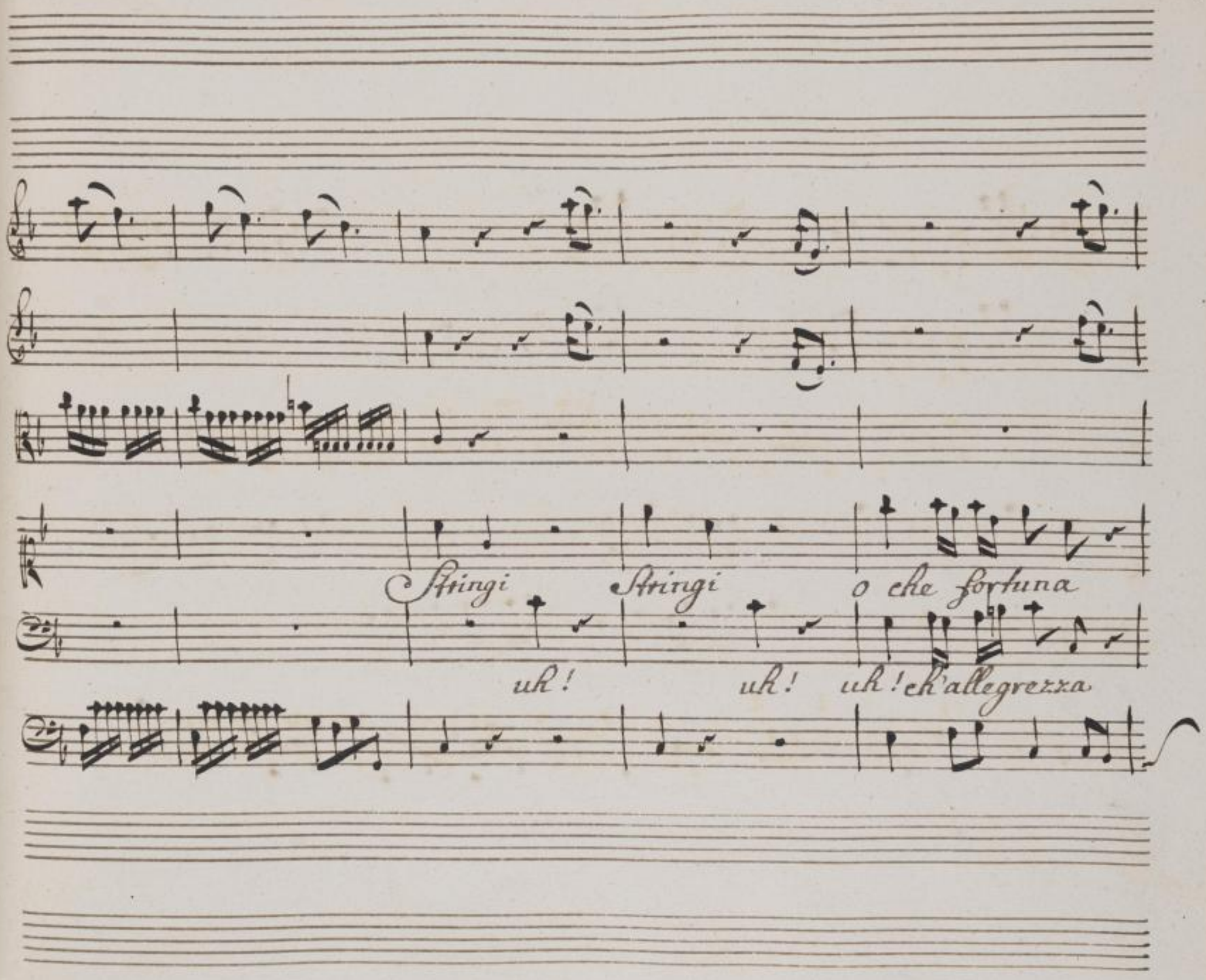
SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/103 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Fris.

= der.

= der.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/104 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG


Stringi Stringi o che fortuna
uh! uh! uh! ch'allegrezza

O' O' O', che fortuna! è pur matto

Stendi, stendi uh! ch'allegrezza! che bel tratto

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/106 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mio ri = pido

me neri = do

fammi invezzo !

non v'è prezzo

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/107 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

dolce dolce spo = = = = = = = = = = = = so, dolce

cara cara spo = = = = = = = = = = = = sa, ca = ra

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/108 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sposo, si à go = der — — — — si si si, si si si si

Sposa! si à go = der — — — — si si si si si si

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/109 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Si' à goder Dolce Sposo, Dolce Dolce Sposo Si' à goder, Si' Si' Si'

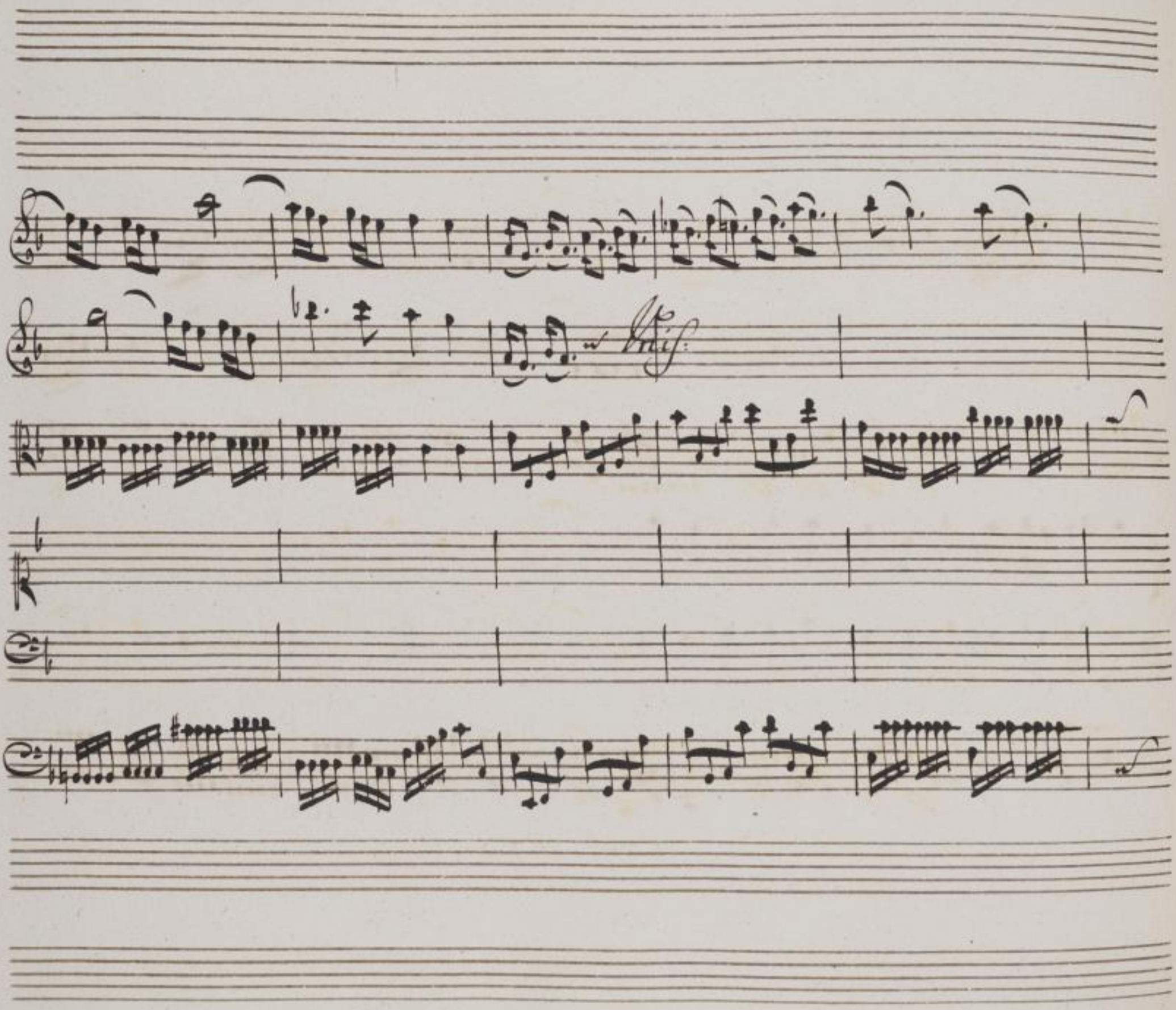
Si' a goder! uh! Cara Sposa, Cara Cara Sposa, Si' à goder Si' Si' Si'

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/110 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

si, à goder, si à goder si à goder.

si, à goder, si à goder si à goder.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/111 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/112
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Tanto bratto -

Tall bellezza -

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/113 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

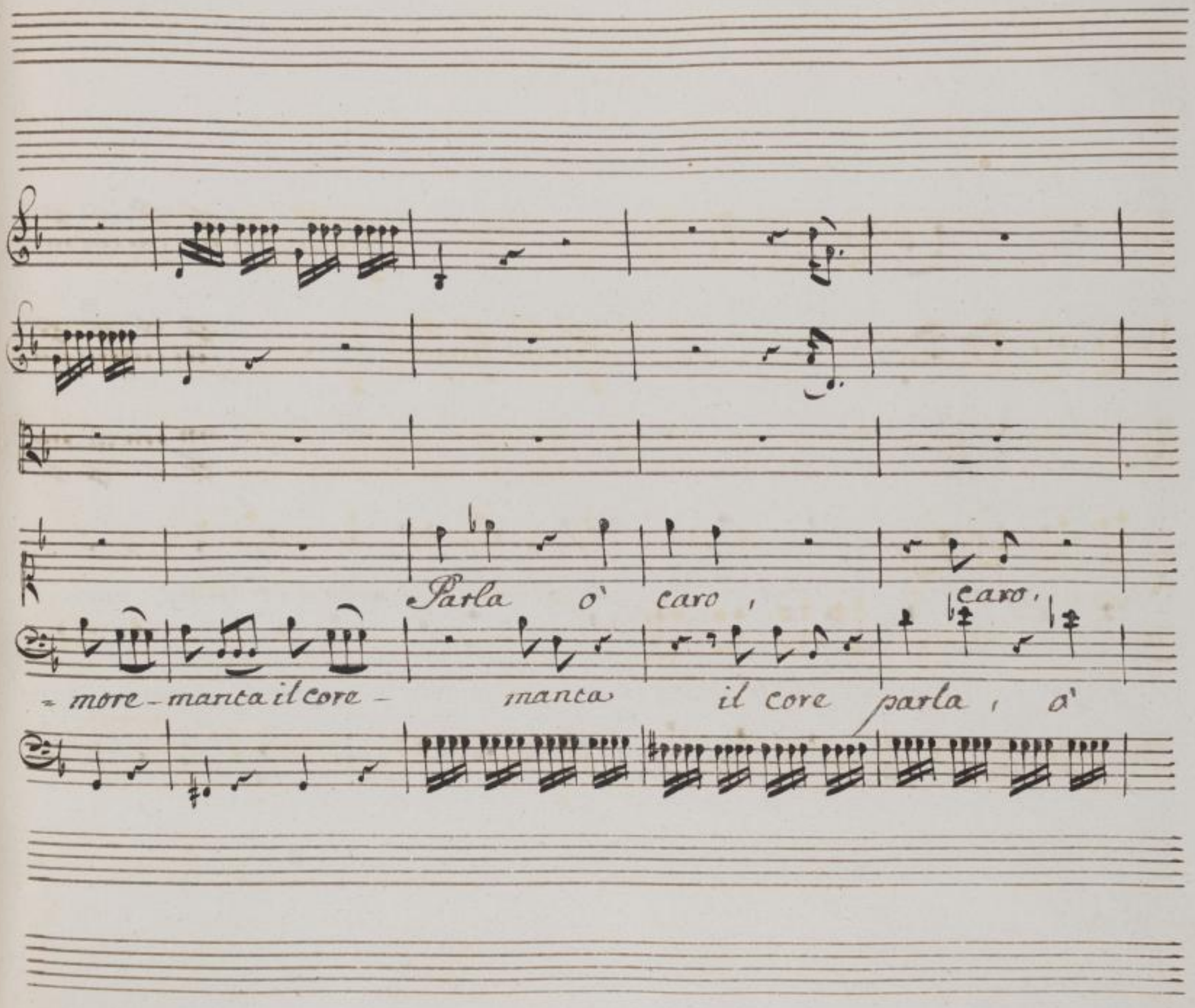
non v'è al Cuno

non ò hà nissuna

è pur cotto il Sempliciotto

Ter a-

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/114 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG


Parla o' caro, caro,
-more - manca il core - manca il core parla, o'

parla m'impe-di-sce il gran piacer il gran gran

cara! m'im-pedi-sce il gran piacer il gran gran gran

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/116 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

gran il gran piacer parla o' caro

gran il gran piacer mancа il core parla

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/117 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

caro parla m'im = pe = di = sce il gran pià =

ò cara! m'im = pe = di = = sce il gran piacer

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/118 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

=cer il gran gran il gran pia=cer il gran il

il gran gran gran il gran piacer il gran - piacer il

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/119 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

gran - piacer.

gran - piacer.

Da Capo:

Vespetta

Ich Will dahin, Wohin es mir beliebet gehn,

Pim:

O das ist Unvergleichlich Schön! O das ist Unvergleichlich

arg! ich mus zum Wenigsten den orth, Wohin du gehest

Vesp:

Wissen So werd ich dir von ieden quarck woll red und

Pim:

antwortt geben mießen? ich bin dein Mann.

Vesp:

gar recht! ich

Pim:

Vesp:

gehe nur Spazieren Spazieren? Will dir Dises auch gebühren die

Leute sehn dich längst für einen getzken an; ein Kluger Mann mus seiner

Pim:

Vesp:

Frauen mit Stillschweigen thrauen ich Will es Wißen Nein sonst Können

Pim: Vesp: Pim:

Wir nicht freünde sein Vespette! Pimpinon! Ist Dises

meiner gutheit Lohn! Welch eine Schimpfliche gedult begehret man von

Vesp:

mir! und Was hab ich verschuld! umb gröſsre freÿheit zu er=

langen, erwählt ich dein verhaſstes Ehebette; ich Will dich als ge=

Sim:

fehrten zwar unbfangen, doch trag ich keine Sclaven Kette, recht,

Vesp:

recht, geliebteste Vespette! So geht es Wenn man sich nicht

höflich aufgeführet. ich fordre den Respect, der einer frau ge=

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/123 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Pim:

=bühret. ah ia, gnädige frau! (Wie ÿbel bin ich

Vesp: Pim:

dran, ich Wohl geplagter Mann). Adieu! Wo geht sie

Vesp. Pim:

hin? Zu meiner frau Gevatterin So Wird sie sich ent=

=brechen, von ihren Manne Was verfängliches zusprechen.

Viola

Timpinon

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/125 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

So'

quel, che si' dice so' quel che si fa' Iustissima Iustissima

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/126 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

come si stà, come si stà be = ne, be = ne be = ne

bene e poi Subito' quel mio maritto è pur stroza =

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/127 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

-gante, e pur indiscreto pretende che in caso io stia tutto il dì tutto il

[casa]

dì, stravagante indiscreto, pretende che in casa stia tutto il dì.

Sò quel che si dice, sò quel, che si fà Iustissima, sus =

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/129 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

= tissima come si stà come si stà be = ne be = ne! be = ne

bene! e poi subito, quel mio marito è pur strava =

=gante quel mio maritoè pur Stravagante, e pur indiscreto pretende che in

caso io stia tutto il dì tutto il dì Stravagante indis-

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/131 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

creto, pretende che in caso io stia tutto il dì.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/132 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

El altra risponde gran bestia ch'egl e prendete co=

[è.]

mare l'essempio da me gran bestia ch'egl e prendete comare l'essempio da

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/133 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

me voleva anch'il mio ma l'ho ben chiarito, di far à mio

modo; trovato hò il segreto sei dice di no', io dico di

Sì, nò nò Sì Sì nò nò Sì Sì nò nò Sì

L'ho ben chiarito, di fara mio modo; trovato hò il segreto sei dice di

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/135 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

no', io dico di si si no' si' no' si' no' si si no'

Da capo:

no' si' si' no' no' si' io dico di si'.

Pimp:

für diesesmahl seij ihr der ausgang unbenommen,

Vesp:

nur das sie bald zurücke kömt! umbs bald zurücke

komen sorg ich nicht vill; die spätte nacht ist meiner freude

Pim:

zihl Will sie sich auf der gaßen, beij dunckler Nacht betretten

Vesp

laßen? Was schadet es? Kein dieb Wird mich zu stehlen

Pin:

Vesp:

suchen Verflucht seÿ doch Wie! darfst du mir noch

Pin:

fluchen Ich fluche meinen Zahn, Weill er mir Schmerzen

macht. Sie gehe nur! allein sie höre: ich Wolte

gern forthin mehr Ehre und Wensger Widerstreben,

Vesp:

mehr freundlichkeit und Wensger Schelten mein Will mus za so

vill, als Dein ich Wolte, gelten. Drum Werd ich stets nach

meinen Kopfe Leben in Assemblee und Opera zugehn; Vi=

siten Tanzen Spilen, am fenster stehn, sind mir stets unver=

Pim

wehrt: diss merke du! Sie sagte mir doch erst ein

Vesp:

anders Leben zu. Halb Weis ich es, halb ist es mir ent=

Pim:

fallen Sie Wolte mir in allen zu Willen und gehorsamb

Vesp:

sein als ich dir dises zugesagt War ich noch deine

Magd; iezt bin ich deine frau. drum zieeh die Pfeiffe

[zieh']

ein.

Aria

Vespetta

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/141 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Voglio farco-

me fran altre bendanzar - parla francese star in gal-la esser cor=

farto.

fese ma' però, con l'onestà, con l'onestà ma' però,

ma però con l'onestà.

Voglio far Voglio far

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/143 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

come fan l'altre Voglio far Voglio far come fan l'altre ben dan =

zar — — — parla francese, star in gal — — — = la esser cor =

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/144 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

tese mà pe - rò con l'onestà mà pe - rò con l'onestà

Voglio danzar - parla france - se star in gal - la

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/145 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

esser corte-se mà, però con l'onestà mà pero',

con l'onestà.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/146 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pero',

Voglio an =

ch'io sa = per cos'è la Spadiglia e la maniglia

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/147 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

e chi a = mar l'asso - il Rè. Quando il punto mi dirai

[o l'asso o il Rè] [il dirà]

voglio anch'io saper cos'è la spadiglia e la maniglia

e chi a=mar ò - l'asso il Rè quando il punto mi dirà

— — — — quando il punto mi dirà. Da Capo:

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/149 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Pimp:

Wie aber Wenn ichs auch so machen Wölte? Vesp: das

thätest du aus Lasterhafftigkeit, ich thue es nur aus Lust Pim: Wen

ich auf Tändteleÿen, so Villes verwendten solte? Vesp: Ein

Mann mus sich vor solchen Wesen Scheuen: Mod und Gallante=

=rin gehören nimer für andere als für das frauenzimer. Pim: doch

Könt ich dir den Stock auch nach der Mode reichen den

Stock für meines gleichen! den augenblick sag ich dir allen

Pim:

Kauf, du Unverschämbter Tölpel auf. Dein Droken

Vesp:

Kan mich Wenig schrecken. So solst du meine Nägel

Schmecken.

Ductto

Respetta

Timpinon

Alter hudler galgen

Wilde kumel! böser Engel

Schwengel Murischer Trotzkopf Todten gerippe

Zänckische Metze andre Xantippe ich

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/153 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ich La = = = = = = = che deiner raser =

La = = = = = = = che deiner raser =

Ei ich lache, Murischer Trotz-Kopf Todten gerippe Todten gerippe

= ei zänckische Metze, andre Xantippe! andre Xantippe zänckische

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/154 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Murischer Trotzkopf ich la = = = = = = = che deiner raser =

zänckische Metze, ich la = = = = = = che deiner raser =

= eij.

= eij.

alter hudler galgen Schwengel galgen

Wilde humel böser Engel böser Engel

Schwengel alter hudler! Murischer Trotzkopf Todten ge=

Wilde humel zünckishe Metze; andre xantippe

-rippe Todten gerippe Murrieher Trotzkopf ich La = =

andre Kantippe zänckische zänckische Metze ich La = = =

che deiner raserey ich lache

che deiner raserey ich la =

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/157 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ich la = = = = = = che deiner raserei.

= = = = = = che deiner raserei.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/158 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Wirstu

[künftig]

Wirstu iiner Widersprechen

dein Sün nicht brechen

So schlag ich

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/159 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

So schlag ich dir den Kopf entzwrej so schlag ich dir den Kopf ent =

dir den Kopf entzwrej so schlag ich dir den Kopf entzwrej den Kopf ent =

zwrej So schlag — — — — — — ich dir den Kopf ent =

zwrej so schlag — — — — — — = ich dir den Kopf ent =

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/160 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

zweij den Kopf entzweij den Kopf entzweij.

zweij den Kopf entzweij den Kopf entzweij Wirstu deinen

Wirstu im̄er Widersprechen so schlag

Sün nich brechen so schlag

ich dir den Kopf entzweij den Kopf ent =

ich dir den Kopf entzweij den Kopf ent =

tzweij entzweij entzweij so schlag ich dir den Kopf entzweij den

= zweij den Kopf entzweij so schlag ich dir den Kopf entzweij den

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/162 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Kopf entzwei so schlag ich dir den Kopf entzwei so schlag ich dir den

Kopf entzwei so schlag ich dir den Kopf entzwei so schlag ich dir den

Kopf den Kopf entzwei.

Kopf den Kopf entzwei.

D. C. Da Capo.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/163 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Vesp:

Du Eugensünger Esel schau Verdon gnädige

Pim:

Vesp:

Frau Zehn Tausend Thaller stehn auf den Papier, die selben zahle

mir, und soll ich nicht nach meinen Willen Leben, so

Pim:

muest du mir den brautschaz Wider geben. Ich bin in sie ver=

= liebt; Was Will ich machen? sie thun Was ihr gefählet in allen

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/164 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Vesp.

sachen. Wo du nicht stets so sprichst, du ungeschliffner

Pim:

bengel, so reiß thu Was du Wilst mein Engel! Vesp: ich dir das

Pim:

Herz aus deinen Leibe (Ihr Männer hütet euch vor

Vesp:

einen bösen Weibe! und magst du mir = Pim: Ver =

Vesp:

flucht sey doch die zeit Pim: Was murmelst du! Vesp: nichts, nichts noch einmahl

Pim:

streitt. Verflucht seij doch die zeit, da ich diß böse Thier ge=

Vesp:

freijt. Sprich laut, damit ich dich versteh! mir Pim:

thun die zähne Weh.

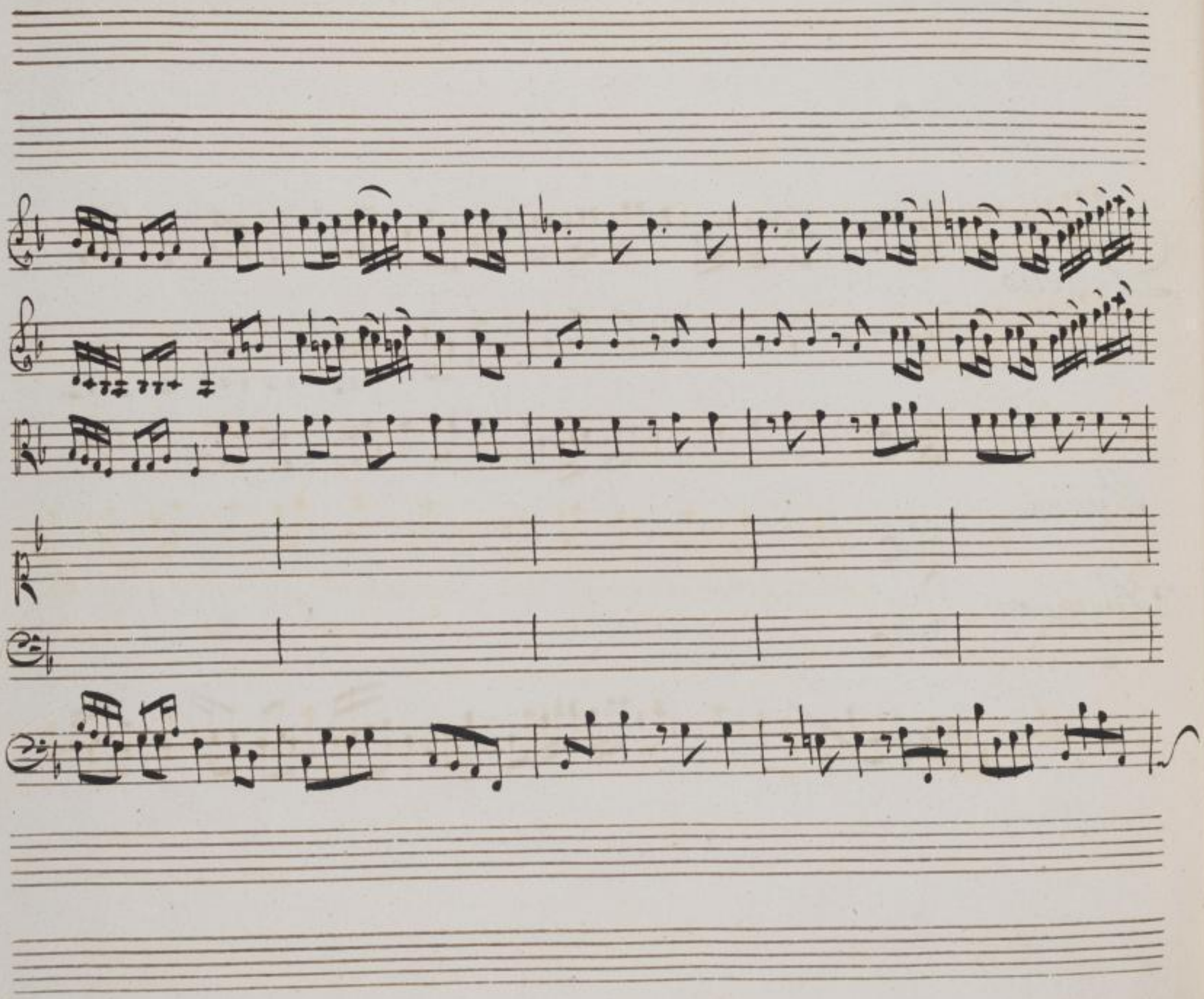
SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/166 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Duetto

Vespetta

Pimpinon

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/167 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/168
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Schweig hin künftig albrer Tropf sonst erwartte nur den

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/169 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Stecken

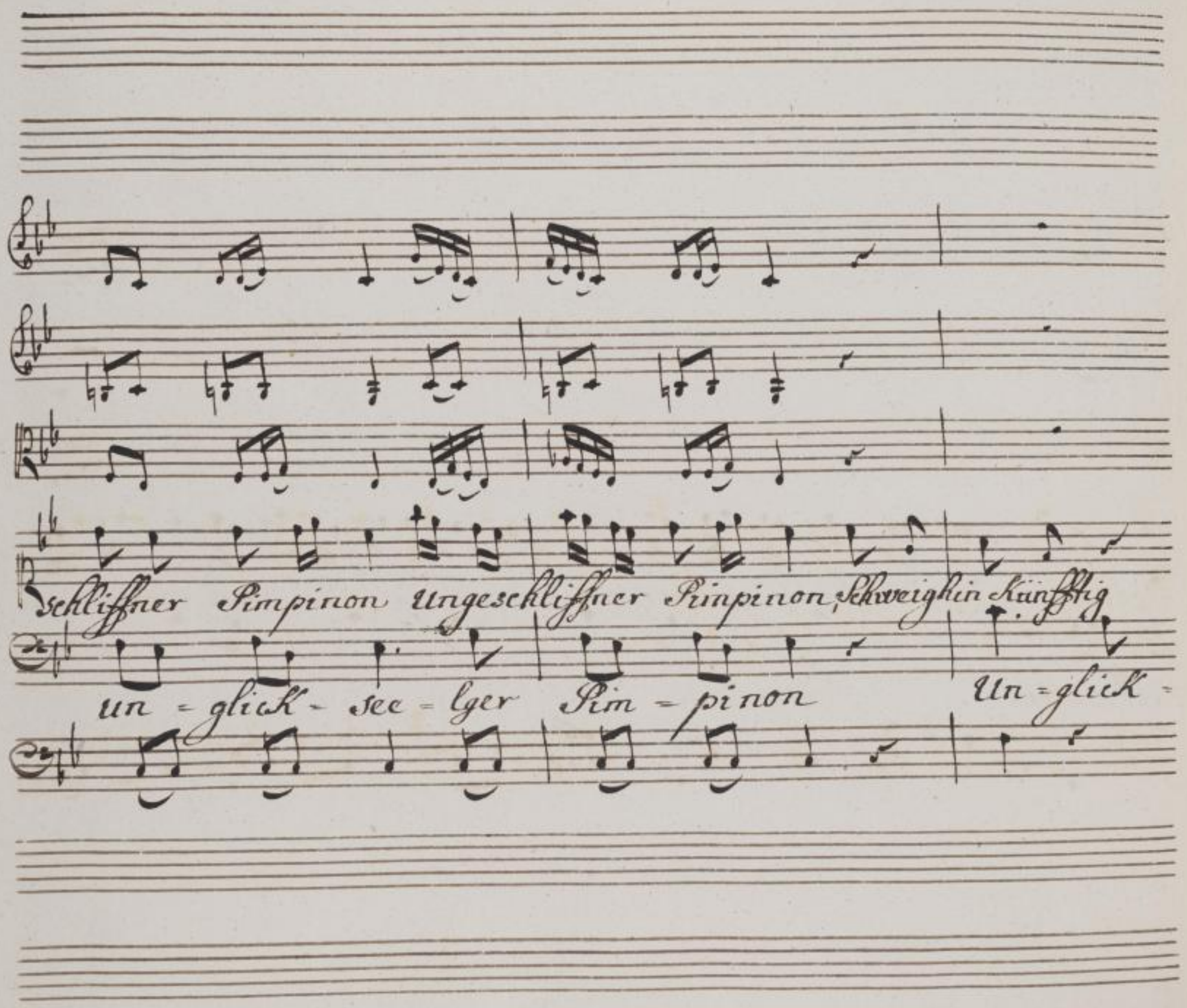
O! Wie Schmerzet mir der Kopf! ich verge = = he fast vor

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/170 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Diſes iſt der grobheit Lohn Diſes iſt der grobheit Lohn unge =

Schrecken Di = ſes iſt der Ein = falt Lohn

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/171 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG


schliffner Pimpinon Ungeschliffner Pimpinon, Schweighin künfftig
un = glick = see = lger Pim = pinon Un = glick =

Schweig hin Künfftig Schweig hin Künfftig alberer Tropf sonst er =

= seelger Pimpinon

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/173 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Warthe nur den stecken,

O' wie schmerzet mir der Kopf! ich vergehe

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/174 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Volti Subito.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/175 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Dises ist der grobheit sohn Dises ist der grobheit

fast vor Schmerzen Di = = ses ist der Ein = fahlt

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/176 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Lohn ungeschliffner Pimpinon ungeschliffner Pimpinon ungeschliffner unge =

Lohn un = glück = seel = ger Pimpi = non unglück =

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/177 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

geschliffner ungeschliffner Pimpinon.

Seelger Pimpinon.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/178 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/179 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Mit verliebten geicken gehn Wir Weiber also umb.

Will ich nicht den prügel

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/180 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mit verliebten Gecken gehn Wir

Schmecken, Schweig ich gern, und bleibe stum

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/181 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Weiber also umb gehn Wir Weiber also umb mit verliebten

ich bleibe stum ich bleibe stum

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/182 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Zeichen gehn Wir Weiber also umb.

Will ich nicht den Prügel Schmecken, Schweig ich

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/183 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

herr und bleibe Stum Stum Stum ich bleibe Stum.

Da Capo:

Al Fine.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id46981215X/184 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG